ОРГАНИЗАЦИЯ объединенных нации

CONET BE30NACHOCTN

Exclusive English

Distr. GENERAL.

58 ac .55 5 8/13997 13 June 1980 RUSSIAN CRIGINAL: ENGLISH

письмо исполняющего обязанности председателя KOMITETA DO OCYHECTBIEHIM HEOTEMIEMIX DPAB HARECTKHCKOTO HAPOHA OT IZ-MOHR 1980 POHA НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

June 18 car Lotte à Market du Bellie 2000 de 1945

члены Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа уполномочили меня как исполняющего обязанности Председателя этого Комитета обратить Ваше внимание на недавнее заявление премьер-министра Бегина, в котором говорится, что правительство Израиля намерено создать 10 новых поселений и что еще несколько десятков других поселений будет добавлено в ходе "укрепления" существующих незаконных поселений на Западном берегу, включая Мерусалим. По сообщениям, израильские власти также готовятся осуществить план создания в Гаге израильской "барьерной зоны", состоящей из израильских поселений.

Эти решения, выдержанные в духе предыдущих решений израильских властей, видимо, еще раз подтверждают, что политика правительства Израиля направлена на аннексацию незаконно оккупированных территорий на Западной берегу, включая Иерусалим и сектор Газы. Мне хотелось бы еще раз напомнить, что такие решения грубо попирают нормы международного права, мнение мировой общественности, а также решения и резолюции, принятые Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

Разрешите мне также напомнить о том, что резолюция 465 (1980), котсрая была единодушно принята Советом Безопасности, призвала правительство Израиля ликвидировать существующие поселения и, особенно, безотлагательно прекратить создание новых поселений. Поэтому становится очевидным, что эти новые действия израильских властей еще раз свидетельствуют об их пренебрежении к резолюции 465 (1980), а также предыдущим соответствующим резолюциям Совета Безспасности и Генеральной Ассамблеи. Еще большую тревогу вызывает тот факт, что эти действия полностью противоречат провозглашенной политике Израиля, направленной на решение ближневосточной проблемы мирными средствами.

S/13997 Russian Page 2

Напротив, такие действия и незаконная политика, проводимая правительством Израиля, лишь обостряют напряженность на оккупированных территориях и явно создают угрозу для международного мира и безопасности в этом районе, а также во всем мире. Недавняя новая волна насилия в этом районе, а также гибель людей и ущерб имуществу являются суровым напоминанием о том, что Совет Безопасности должен быть предупрежден об опасности; именно эту цель и преследует мое письмо. Комитет считает, что Совету следует принять неотложные и решительные меры в рамках своей компетенции, с тем чтобы предотвратить ухудшение положения в этом регионе.

Буду признателен за распространение этого письма в качестве документа Совета Безопасности.

Фарид ЗАРИФ
Исполняющий обязанности Председателя
Комитета по осуществлению неотъемлемых
прав палестинского народа